

ComfortCut 550/50  
ComfortCut 600/55  
PowerCut 700/65

Art. 9833  
Art. 9834  
Art. 9835

**SV Bruksanvisning**  
Elektrisk Häcksax

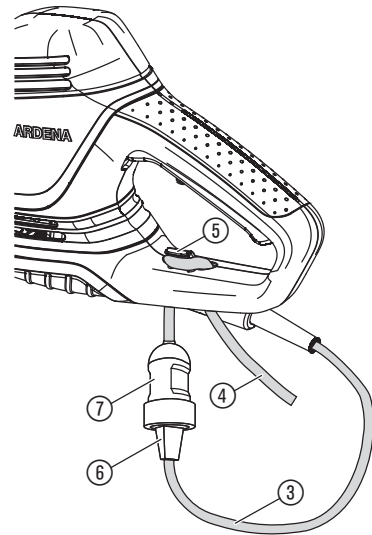
---

<p><b>DE Produkthaftung</b> Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir in Übereinstimmung mit dem Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden haften, die durch unsere Produkte entstehen, wenn diese unsachgemäß und nicht durch einen von uns autorisierten Servicepartner repariert wurden oder wenn keine Original GARDENA Teile oder von uns zugelassene Teile verwendet wurden.</p>
<p><b>EN Product liability</b> In accordance with the German Product Liability Act, we hereby expressly declare that we accept no liability for damage incurred from our products where said products have not been properly repaired by a GARDENA-approved service partner or where original GARDENA parts or parts authorised by GARDENA were not used.</p>
<p><b>FR Responsabilité</b> Conformément à la loi relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, nous déclarons expressément par la présente que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de nos produits, si lesdits produits n'ont pas été correctement réparés par un partenaire d'entretien agréé GARDENA ou si des pièces d'origine GARDENA ou des pièces agréées GARDENA n'ont pas été utilisées.</p>
<p><b>NL Productaansprakelijkheid</b> Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.</p>
<p><b>SV Produktansvar</b> I enlighet med tyska produktansvarslagar förklarar vi härmed uttryckligen att vi inte åtar oss något ansvar för skador som orsakas av våra produkter där produkterna inte har genomgått korrekt reparation från en GARDENA-godkänd servicepartner eller där originaldelar från GARDENA eller delar godkända av GARDENA inte använts.</p>
<p><b>DA Produktansvar</b> I overensstemmelse med den tyske produktansvarslov erklærer vi hermed udtrykkeligt, at vi ikke påtager os noget ansvar for skader på vores produkter, hvis de pågældende produkter ikke er blevet repareret korrekt af en GARDENA-godkendt servicepartner, eller hvor der ikke er brugt originale GARDENA-reservedele eller godkendte reservedele fra GARDENA.</p>
<p><b>FI Tuotevastuu</b> Saksan tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa laitteiden vaurioista, jos korjauksia ei ole tehnyt GARDENA:n hyväksymä huoltoliike tai jos niiden synnä on muiden kuin alkuperäisten GARDENA-varaosien tai GARDENA:n hyväksymien varaosien käyttö.</p>
<p><b>IT Responsabilità del prodotto</b> In conformità con la Legge tedesca sulla responsabilità del prodotto, con la presente dichiariamo espressamente che decliniamo qualsiasi responsabilità per danni causati dai nostri prodotti qualora non siano stati correttamente riparati presso un partner di assistenza approvato GARDENA o laddove non siano stati utilizzati ricambi originali o autorizzati GARDENA.</p>
<p><b>ES Responsabilidad sobre el producto</b> De acuerdo con la Ley de responsabilidad sobre productos alemana, por la presente declaramos expresamente que no aceptamos ningún tipo de responsabilidad por los daños ocasionados por nuestros productos si dichos productos no han sido reparados por un socio de mantenimiento aprobado por GARDENA o si no se han utilizado piezas originales GARDENA o piezas autorizadas por GARDENA.</p>
<p><b>PT Responsabilidade pelo produto</b> De acordo com a lei alemã de responsabilidade pelo produto, declaramos que não nos responsabilizamos por danos causados pelos nossos produtos, caso os tais produtos não tenham sido devidamente reparados por um parceiro de assistência GARDENA aprovado ou se não tiverem sido utilizadas peças GARDENA originais ou peças autorizadas pela GARDENA.</p>
<p><b>PL Odpowiedzialność za produkt</b> Zgodnie z niemiecką ustawą o odpowiedzialności za produkt, niniejszym wyraźnie oświadczamy, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody poniesione na skutek użytkowania naszych produktów, w przypadku gdy naprawa tych produktów nie była odpowiednio przeprowadzana przez zatwierdzonego przez firmę GARDENA partnera serwisowego lub nie stosowano oryginalnych części GARDENA albo części autoryzowanych przez tę firmę.</p>
<p><b>HU Termékszavatosság</b> A németországi termékszavatossági törvénnyel összhangban ezennel nyomatékosan kijelentjük, hogy nem vállalunk felelősséget a termékeinkben keletkezett olyan károkért, amelyek valamely GARDENA által jóváhagyott szervizpartner által nem megfelelően végzett javításból adódtak, vagy amely során nem eredeti GARDENA alkatrészeket vagy a GARDENA által jóváhagyott alkatrészeket használtak fel.</p>
<p><b>CS Odpovědnost za výrobek</b> V souladu s německým zákonem o odpovědnosti za výrobek tímto výslovně prohlašujeme, že nepřijímáme žádnou odpovědnost za poškození vzniklá na našich výrobcích, kdy zmíněné výrobky nebyly řádně opraveny schváleným servisním partnerem GARDENA nebo kdy nebyly použity originální náhradní díly GARDENA nebo náhradní díly autorizované společností GARDENA.</p>
<p><b>SK Zodpovednosť za produkt</b> V súlade s nemeckými právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok týmto výslovné prehlasujeme, že nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené našimi výrobkami, v prípade ktorých neboli náležité opravy vykonané servisným partnerom schváleným spoločnosťou GARDENA alebo neboli použité diely spoločnosti GARDENA alebo diely schválené spoločnosťou GARDENA.</p>
<p><b>EL Ευθύνη προϊόντος</b> Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί σωστά από κάποιον εγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την GARDENA.</p>
<p><b>SL Odgovornost proizvajalca</b> V skladu z nemškimi zakoni o odgovornosti za izdelke, izrecno izjavljajo, da ne sprejemamo nobene odgovornosti za škodo, ki jo povzročijo naši izdelki, če teh niso ustrezno popravili GARDENINI odobreni servisni partnerji ali pri tem niso bili uporabljeni originalni GARDENINI nadomestni deli ali GARDENINIMI homologiranimi nadomestnimi deli.</p>
<p><b>HR Pouzdanost proizvoda</b> Sukladno njemačkom zakonu o pouzdanosti proizvoda, ovime izričito izjavljujemo kako ne prihvaćamo nikakvu odgovornost za oštećenja na našim proizvodima nastala uslijed neispravnog popravka od strane servisnog partnera kojeg odobrava GARDENA ili uslijed nekorištenja originalnih GARDENA dijelova ili dijelova koje odobrava GARDENA.</p>
<p><b>RO Răspunderea pentru produs</b> În conformitate cu Legea germană privind răspunderea pentru produs, declarăm în mod expres prin prezentul document că nu acceptăm nicio răspundere pentru defecțiunile suferite de produsele noastre atunci când acestea nu au fost reparate în mod corect de un atelier de service partener, aprobat de GARDENA, sau când nu au fost utilizate piese GARDENA originale sau piese autorizate de GARDENA.</p>
<p><b>BG Отговорност за вреди, причинени от стоки</b> Съгласно германския Закон за отговорността за вреди, причинени от стоки, с настоящото изрично декларираме, че не носим отговорност за щети, причинени от нашите продукти, ако те не са били правилно ремонтирани от одобрен от GARDENA сервиз или ако не са използвани оригинални части на GARDENA или части, одобрени от GARDENA.</p>
<p><b>ET Tootevastutus</b> Vastavalt Saksamaa tootevastutusseadusele deklareerime käesolevaga selgesõnaliselt, et me ei kanna mingisugust vastutust meie toodetest tingitud kahjude eest, kui need tooted ei ole korrektselt parandatud GARDENA heakskiidetud hoolduspartneri poolt või kui parandamisel ei ole kasutatud GARDENA originaalosi või GARDENA volitatud osi.</p>
<p><b>LT Gaminio patikimumas</b> Mes aiškiai pareiškiame, kad, atsižvelgiant į Vokietijos gaminių patikimumo įstatymą, nepriisiame atsakomybės dėl bet kokios žalos, patirtos dėl mūsų gaminių, jeigu jie buvo netinkamai taisomi arba jų dalys buvo pakeistos neoriginaliomis GARDENA dalimis ar nepatvirtintomis dalimis, arba jeigu remonto darbai buvo atliekami ne GARDENA techninės priežiūros centro specialistų.</p>
<p><b>LV Atbildība par produkcijas kvalitāti</b> Saskaņā ar Vācijas likumu par atbildību par produkcijas kvalitāti ar šo mēs paziņojam, ka neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies, lietojot mūsu izstrādājumus, kuru remontu nav veicis uzņēmuma GARDENA apstiprināts apkopes partneris vai kuru remontam netika izmantotas oriģinālās GARDENA detaļas vai detaļas, kuru lietošanu apstiprinājis uzņēmums GARDENA.</p>

A1



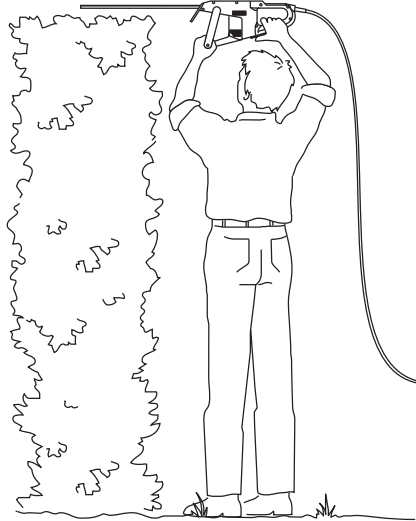
O1



O2



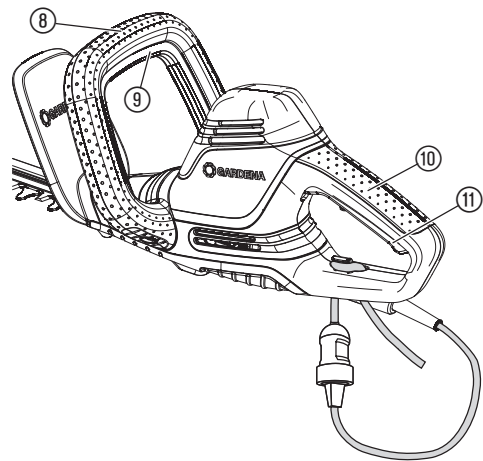
O3



O4



O5





Använd alltid godkända hörselskydd.  
Använd alltid godkända ögonskydd.



Fara – Håll händerna borta från kniven.



Utsätt inte apparaten för regn.



Dra ut kontakten direkt från nätet om ledningen har skadats eller blivit kapad.

#### Allmänna säkerhetsanvisningar

#### Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg



#### VARNING!

Läs alla säkerhetsanvisningar, anvisningar, bildtexter och tekniska data som finns på det här elverktyget.

Om man bortser från att efterfölja säkerhetsanvisningarna och anvisningarna kan detta leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga skador.

**Spara alla säkerhetsanvisningar och anvisningar för framtiden.**

Begreppet "elverktyg" som används i säkerhetsanvisningarna avser eldrivna elverktyg (med nätkabel) och batteridrivna elverktyg (utan nätkabel).

#### 1) Arbetsplats säkerhet

##### a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.

Oordning och arbetsområden utan belysning kan leda till olyckor.

##### b) Arbeta inte med elverktyget i explosionsfarlig miljö där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm.

Elverktyg skapar gnistor som kan antända dammet eller ångorna.

##### c) Håll barn och andra personer borta när elverktyget används.

Blir du distraherad kan du tappa kontrollen över apparaten.

#### 2) Elsäkerhet

##### a) Elverktygets anslutningskontakt måste passa i uttaget. Kontakten får inte förändras på något sätt. Använd inte adapterkontakt tillsammans med jordade elverktyg.

Oförändrade kontakter och passande uttag minskar risken för en elektrisk stöt.

##### b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.

Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.

##### c) Håll elverktyg borta från regn och väta.

Tränger vatten in i ett elverktyg ökar risken för en elektrisk stöt.

##### d) Använd inte anslutningskabeln för att bära elverktyget, hänga upp det eller för att dra ut kontakten ur uttaget. Håll kabeln borta från värme, olja, vassa kanter eller apparatdelar som rör sig.

Skadade eller trassliga kablar ökar risken att få en elektrisk stöt.

##### e) Om du arbetar utomhus med ett elverktyg, använd endast förlängningskabel som är lämpad för utomhusbruk. Användning av en förlängningskabel lämpad för utomhusbruk minskar risken för en elektrisk stöt.

##### f) Om det inte går att undvika att använda elverktyget i fuktig miljö, använd en jordfelsbrytare.

Att använda en jordfelsbrytare minskar risken för en elektrisk stöt.

#### 3) Säkerhet för personer

##### a) Var uppmärksam, tänk på vad du gör och var omdömesgill i arbetet med ett elverktyg. Använd inte elverktyg om du är trött eller är påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när elverktyget används kan leda till allvarliga skador.

##### b) Använd personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon.

Att använda personlig skyddsutrustning såsom dammask, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på elverktygets typ och användning, minskar risken för skador.

##### c) Undvik idrifttagning av misstag. Se till att elverktyget är fränkopplat innan du ansluter det till strömförsörjningen och/eller ansluter batteriet, lyfter upp det eller bär det.

Om du har fingret på strömbrytaren när du bär elverktyget eller apparaten är påkopplad när den ansluts till strömförsörjningen kan detta leda till olyckor.

##### d) Ta bort inställningsverktyg eller skruvnycklar innan du kopplar på elverktyget. Ett verktyg eller en nyckel som befinner sig i en roterande apparatdel kan leda till skador.

##### e) Undvik en onormal kroppshållning. Se till att stå säkert och håll hela tiden balansen.

Du kan då kontrollera elverktyget bättre i oväntade situationer.

##### f) Använd lämpade kläder. Använd inte vida kläder eller smycken.

Håll håret, kläder och handskar borta från delar som roterar.

Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan dras in i delar som roterar.

##### g) Om dammuppsugnings- och uppsamlingsanordningar kan monteras, ska dessa anslutas och användas på rätt sätt.

Användning av en dammuppsugning kan minska risker från damm.

##### h) Bli inte för säker på dig själv och ignorera inte säkerhetsreglerna för elverktyg, även om du efter lång och frekvent användning är väl förtrogen med elverktyget. Oaktsamt handlande kan inom några få sekunder leda till allvariga personskador.

## SV Elektrisk Häcksax

1. SÄKERHET	18
2. MONTERING	20
3. HANDHAVANDE	20
4. UNDERHÅLL	20
5. LAGRING	20
6. ÅTGÄRDA FEL	20
7. TEKNISKA DATA	20
8. TILLBEHÖR	21
9. SERVICE/GARANTI	21

### Översättning av originalanvisningarna.



Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga eller bristande erfarenhet och/eller bristande kunskaper, om de inte hålls under uppsikt av en person som ansvarar för deras säkerhet eller fått anvisningar av denna person hur apparaten skall användas. Barn skall hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med produkten. Vi rekommenderar att produkten används av ungdomar över 16 år.

#### Avsedd användning:

Den **Häcksaxen GARDENA** för privat bruk används för att klippa häckar, buskar och gräs i trädgårdar och på jordlotter.

Produkten är inte konstruerad för långtidsanvändning.



#### FARA! Kroppsskada!

→ Använd inte produkten till att klippa gräsmattor eller gräsmattekanter, till att hacka material eller göra kompost.

## 1. SÄKERHET

#### VIKTIGT!

Läs noggrant bruksanvisningen och spara den för senare bruk.

#### Symboler på produkten:



Läs bruksanvisningen.

#### 4) Användning och behandling av elverktyget

- a) **Överbelasta inte apparaten. Använd elverktyg som passar för ditt arbete.** Med ett passande elverktyg arbetar du bättre och säkrare inom det angivna prestandaintervall.
- b) **Använd inte elverktyg som har defekt strömbrytare.** Ett elverktyg som inte längre kan sättas på eller stängas av är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ut kontakten från uttaget och/ eller ta bort batteriet innan du gör apparatinställningar, byter tillbehörsdelar eller lägger undan apparaten.** Det här försiktighetsåtgärdena förhindrar att elverktyget startar oavsiktligt.
- d) **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer använda apparaten som inte är förtrodda med den eller som inte har läst de här anvisningarna.**  
*Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.*
- e) **Sköt elverktyg omsorgsfullt. Kontrollera att rörliga delar fungerar felfritt och inte kärvar, om delar är brutna eller så pass skadade att elverktygets funktion påverkas. Låt reparera skadade delar innan apparaten används.** Många olyckor beror på dåligt underhållna elverktyg.
- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Noggrant skötta skärverktyg med vassa skärkanter kärvar mindre och är lättare att styra.
- g) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv. enligt de här anvisningarna. Ta då hänsyn till arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Att använda elverktyg till annat än det avsedda arbetet kan leda till farliga situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.**  
*Hala handtag och greppytor hindrar ett säkert handhavande och kontroll över elverktyget i oförutsedda situationer.*

#### 5) Service

Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och endast med originalreservdelar. Därmed säkerställas att elverktygets säkerhet bibehålls.

#### Säkerhetsanvisningar för häcksaxar

- a) **Håll alla kroppsdelar borta från bladet. Försök inte att ta bort klippmaterial när kniven går eller hålla fast material som skall klippas.**  
*Knivarna fortsätter att vara i rörelse efter att brytaren har slagits ifrån. Ett ögonblicks uppmärksamhet när häcksaxen används kan leda till allvarliga skador.*
- b) **Bär häcksaxen i handtaget när knivarna står stilla och utan att hålla fingrarna i närheten av strömbrytaren.**  
*Att bära häcksaxen på rätt sätt minskar risken för oavsiktlig start och personskador orsakade av kniven på grund av detta.*
- c) **Vid transport eller förvaring av häcksaxen ska övertäckningen alltid dras över knivarna.** Korrekt hantering av häcksaxen minskar risken för personskador på grund av kniven.
- d) **Se till att alla brytare är avstängda och nätkontakten utdragen innan du tar bort klippt material som har fastnat eller underhåller maskinen.**  
*Det kan leda till allvarliga skador om häcksaxen går oöversatt när fastklämt material tas bort.*
- e) **Håll endast i häcksaxen på de isolerade greppytorna eftersom bladet kan träffa dolda elledningar eller den egna nätkabeln.** Om knivarna kommer i kontakt med en spänningsförande kabel kan även apparatdelar av metall bli spänningsförande och leda till att du får en elektrisk stöt.
- f) **Håll alla typer av ledningar borta från det område där häcksaxen används.**  
*Ledningar kan vara dolda i häckar och buskar och av misstag kapas av kniven.*
- g) **Använd inte häcksaxen vid dåligt vädre, särskilt vid risk för blixlar.**  
*Detta minskar risken för ett blixtnedslag.*

Sök igenom häckar och buskar efter dolda föremål (t.ex. trådstångsel och dolda ledningar).

Användning av en jordfelsbrytare med en utlösningström på 30 mA eller mindre rekommenderas.

Håll fast häcksaxen med båda händerna på båda handtagen.

Häcksaxen är avsedd för arbeten där användaren står på marken och inte på en stege eller ett annat ostabilt underlag.

Säkerställ innan häcksaxen används att låsanordningarna på alla rörliga delar (t.ex. det förlängda skaftet och svängementet) är i låst läge.

#### Extra säkerhetsanvisningar

##### Säkerhet i arbetsområdet

Använd endast produkten på det sätt och för de funktioner som beskrivs i de här instruktionerna.

Användaren ansvarar för olyckor eller faror för andra människor eller deras egendom.

Vid drift och transport är det viktigt med särskild hänsyn till faror för andra människor.

Risk för snubbling. Var uppmärksam på kabeln vid drift.

Varning! När användaren bär hörselskydd kan det hända att han/hon inte lägger märke till att personer närmar sig.

Använd inte produkten när ett åskväder närmar sig.

Använd inte produkten i närheten av vatten.

#### Elsäkerhet



##### FARA! Hjärtstillestånd!

Den här produkten skapar ett elektromagnetiskt fält under driften. Det här fältet kan under vissa omständigheter påverka funktionssättet för aktiva eller passiva medicinska implantat. För att utesluta faran från situationer som kan leda till all-

varliga eller dödliga skador, bör personer med ett medicinskt implantat konsultera läkare och tillverkaren av implantatet innan den här produkten används.

Produkten måste matas med ström via en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell utlösningström på högst 30 mA. Kontrollera jordfelsbrytaren varje gång du använder den.

Före användning undersöker du så kabeln inte är skadad och byter ut den om det finns tecken på skador eller slitage.

En nätkabel som måste bytas ut hanteras av tillverkaren eller en representant för tillverkaren för att undvika säkerhetsrisker.

Använd inte produkten om kablarna är skadade eller slitna.

Tänk på att koppla bort produkten från eluttaget om kabeln eller isoleringen är skadad. Vidrör inte kabeln tills strömförsörjningen har kopplats bort.

Tänk på att reda ut elkablarna. Trassliga kablar kan överhettas och minska produktens effekt.

Koppla alltid bort nätkabeln innan du kopplar bort eventuella kontakter, kabelanslutningar eller förlängningskablar.

Slå av strömbrytaren, ta ur kontakten ur eluttaget och kontrollera eventuella skador eller slitage innan du lindar kabeln för förvaring. Reparera aldrig en skadad kabel. Skicka produkten till närmaste GARDENA servicecenter eller auktoriserade återförsäljare av GARDENA.

Linda alltid kabeln försiktigt och undvik att vrida den.

Använd endast den matningsspänning som visas på produktens typetikett.

Använd inte en jordanslutning till någon del av produkten.

Om produkten startar oavsiktligt när den är ansluten till eluttaget kopplar du bort den direkt. Kontakta GARDENA:s serviceavdelning för att kontrollera produkten.

#### Kablage

Om förlängningskablar används, måste de uppfylla de minsta tvärsnitten i tabellen nedan:

Spänning	Kabellängd	Tvärsnitt
220 – 240 V/50 Hz	Upp till 20 m	1,5 mm <sup>2</sup>
220 – 240 V/50 Hz	20 – 50 m	2,5 mm <sup>2</sup>

- Du hittar nätkablar och förlängningskablar hos det lokala godkända servicecentret.
- Använd bara förlängningskablar som är specifikt utformade för utomhusbruk och som överensstämmer med en av följande specifikationer: Vanligt gummi (60245 IEC 53), vanlig PVC (60227 IEC 53) eller vanlig PCP (60245 IEC 57).
- Om nätkabeln har blivit skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceverkstad eller likvärdigt kvalificerade personer för att undvika olyckor.

#### Personlig säkerhet



##### FARA! Kvävningsfara!

Mindre delar kan lätt sväljas. Plastpåsar innebär kvävningsfara för små barn. Håll små barn borta under monteringen.

Mindre delar kan lätt sväljas. Plastpåsar innebär kvävningsfara för små barn. Håll små barn borta under monteringen.

Använd skyddskläder, skyddshandskar och ordentliga skor.

Undvik kontakt med olja på kniven, i synnerhet om du får en allergisk reaktion av den.

Kontrollera noga området där produkten ska användas och ta bort alla kablar och andra främmande föremål.

Håll alltid produkten ordentligt med båda händerna och i båda handtagen.

När produkten har utsatts för stötar reparerar du eventuellt slitage och skador innan du använder den.

Försök aldrig använda en inkomplett enhet eller en enhet med en otillåten modifiering.

#### Använda och underhålla elverktyg

Se till att du vet hur man snabbt stoppar produkten i en nödsituation.

Håll aldrig i enhetens skydd.

Använd inte produkten om skyddsutrustningen (skyddslocket eller snabbstopp av kniven) är skadad.

Använd inte stegar medan du använder produkten.

Koppla bort nätkabeln:

- innan du lämnar enheten oövervakad.
- innan du rensar en blockering.
- innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på produkten.
- om du kör på ett föremål. Använd inte produkten förrän du är säker på att hela produkten är i säkert skick.
- om produkten börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart. Kraftiga vibrationer kan orsaka skador.
- innan du överlämnar den till någon annan.

Använd endast produkten mellan 0 – 40 °C.

#### Underhåll och förvaring



##### Kroppsskada!

##### Vidrör inte knivarna.

→ **Koppla bort enheten från eluttaget och sätt skyddskåpan på kniven när du avslutar eller avbryter arbetet.**

Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att vara säkra på att produkten är i säkert och funktionsdugligt skick.

Om produkten blir varm under drift låter du den svalna innan du ställer undan den.

## 2. MONTERING



### FARA! Kroppsskada!

Fara för skärskador om produkten startar oavsiktligt.

→ Koppla bort produkten från eluttaget och sätt skyddskåpan på kniven innan du monterar den.

### Montera främre handtaget [bild A1]:

- Tryck in det främre handtaget ① i skåran i produkten. *Kontrollera att det främre handtaget ① sitter på plats och hålet i handtaget stämmer överens med det gängade hålet.*
- Sätt in de båda skruvarna ② i de gängade hålen på produkten. *Tryck inte på startknappen ⑨ medan du gör detta.*
- Dra åt båda skruvarna ② med en skruvmejsel. *Kontrollera att skruvarna ② är fullt åtdragna och att startknappen ⑨ kan tryckas in helt.*

## 3. HANDHAVANDE



### FARA! Kroppsskada!

Fara för skärskador om produkten startar oavsiktligt.

→ Koppla bort produkten från eluttaget och sätt skyddskåpan på kniven innan du ansluter eller transporterar produkten.

### Ansluta häcksaxen [bild O1]:



### FARA! Risk för elektrisk stöt!

För att undvika skador på nätkabeln ③ måste förlängningskabeln ④ föras in i kabellåset ⑤.

→ Innan du använder produkten för du in förlängningskabeln ④ i kabellåset ⑤.

→ Ta aldrig av skyddskåpan när du ansluter produkten.

- Gör en ögla med förlängningskabeln ④, för in ögla i kabellåset ⑤ och dra åt ordentligt.
- Anslut kontakten ⑥ i förlängningskabelns uttag ⑦.
- Anslut förlängningskabeln ④ till ett 230 V eluttag.

### Arbetspositioner:

Produkten kan användas i 3 lägen.

- Sidotrimning [bild O2]
- Hög trimning [bild O3]
- Låg trimning [bild O4]

### Starta häcksaxen [bild O5]:



### FARA! Kroppsskada!

Risk för skador om produkten inte stannar när du släpper startknappen.

→ Försök inte koppla förbi säkerhetsanordningar eller strömbrytare. Montera inte startknapparna ⑨/⑩ på handtaget.

### Starta:

Produkten är utrustad med en säkerhetsanordning för två händer (två startknappar) för att förhindra att den slås på av misstag.

- Ta bort skyddskåpan från kniven.
- Håll det främre handtaget ⑧ med en hand och tryck på startknappen ⑨.
- Håll huvudhandtaget ⑩ med den andra handen och tryck på startknappen ⑩. *Produkten startar.*

### Stoppa:

- Släpp de två startknapparna ⑨/⑩.
- Sätt skyddskåpan på kniven.

## 4. UNDERHÅLL



### FARA! Kroppsskada!

Fara för skärskador om produkten startar oavsiktligt.

→ Koppla bort enheten från eluttaget och sätt skyddskåpan på kniven innan du utför underhåll.

### Rengöra häcksaxen:



### FARA! Elektriska stötar!

Fara för personskadorna och risk att produkten skadas.

→ Rengör inte produkten med vatten eller vattenstråle (i synnerhet inte vattenstråle med högtryck).

- Rengör produkten med en fuktig trasa.
- Rengör luftskåroma med en mjuk borste (använd inte en skruvmejsel).
- Smörj kniven med lågviskositetsolja (t.ex. GARDENA underhållsolja art.nr 2366). Undvik kontakt med plastdelar.

## 5. LAGRING

### Urdrifttagning:

Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn.

- Koppla bort produkten från elnätet.
- Rengör produkten (se 4. UNDERHÅLL) och sätt skyddskåpan på kniven.
- Förvara produkten på en frostfri plats innan den förstafrosten kommer.



### Avfallshantering:

(enligt direktiv 2012/19/EU/S.I. 2013 No. 3113)



Produkten får inte kastas som vanligt hushållsavfall. Den måste avfallshandteras enligt de gällande lokala miljöföreskrifterna.

### VIKTIGT!

→ Avfallshandtera din produkt hos kommunens återvinningscentral.

## 6. ÅTGÄRDA FEL



### FARA! Kroppsskada!

Fara för skärskador om produkten startar oavsiktligt.

→ Koppla bort produkten från elnätet och sätt skyddskåpan på kniven innan du utför felsökningen.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Produkten startar inte	Förlängningskabeln är fränkopplad eller skadad.	→ Anslut förlängningskabeln eller vid behov byt ut den.
	Kniven är blockerad.	→ Ta bort hindret.
Produkten kan inte längre stoppas	Startknappen har fastnat.	→ Koppla bort eluttaget och lossa startknappen.
Häcken är inte jämnt klippt	Kniven är slö eller skadad.	→ Låt GARDENA:s serviceavdelning byta ut kniven.




**OBSERVERA:** Kontakta ditt GARDENA servicecenter vid andra störningar. Reparationer får endast utföras av GARDENA servicecentren och av fackhandel som är auktoriserad av GARDENA.

## 7. TEKNISKA DATA

Elektrisk Häcksax	Enhet	Värde (art. 9833)	Värde (art. 9834)	Värde (art. 9835)
Märkeffekt	W	550	600	700
Nätspänning	V	230	230	230
Nätfrekvens	Hz	50	50	50
Slag	1/min	3400	3400	3400
Knivens längd	cm	50	55	65
Mellanrum mellan tänderna på kniven	mm	27	27	27
Vikt	kg	3,6	3,7	3,9

Elektrisk Häcksax	Enhet	Värde (art. 9833)	Värde (art. 9834)	Värde (art. 9835)
Ljudtrycknivå $L_{pA}$ <sup>1)</sup> Osäkerhet $k_{pA}$	dB (A)	84 3	85 3	87 3
Ljudeffektsnivå $L_{WA}$ <sup>2)</sup> : uppmätt/garanterad Osäkerhet $k_{WA}$	dB (A)	97 / 99 1,11	96 / 97 0,99	97 / 99 1,69
Hand-armvibration $a_{hvw}$ <sup>1)</sup> Osäkerhet $k_a$	m/s <sup>2</sup>	2,6 1,5	3,1 1,5	3,1 1,5

Måttförfarande enligt: <sup>1)</sup> EN 60745-2-15 <sup>2)</sup> RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No. 1701

 **OBSERVERA:** Det angivna vibrationsemissionsvärdet har mätts enligt ett normerat provningsförfarande och kan användas för att jämföra med andra elverktyg. Detta värde kan även användas för preliminär bedömning av exponeringen. Vibrationsemissionsvärdet kan variera vid den faktiska användningen av elverktyget.

## 8. TILLBEHÖR

GARDENA underhållsolja	Förlänger knivens livslängd.	art. 2366
GARDENA Collecting Bag Cut&Collect ComfortCut/PowerCut	Enkel och bekväm uppsamling av klippt gräs.	art. 6002

## 9. SERVICE/GARANTI

### Service:

Vänligen kontakta adressen på baksidan.

### Garantibevis:

I händelse av garantianspråk tas ingen avgift ut för de tjänster som tillhandahålls.

GARDENA Manufacturing GmbH ger 2 års garanti på alla original GARDENA nya produkter fr.o.m. första köp hos återförsäljare om produkterna uteslutande har använts privat. Den här tillverkargarantin gäller inte för produkter som har köpts på andrahandsmarknaden. Denna garanti gäller alla väsentliga brister på produkten, vilka bevisligen beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin inkluderar leverans av en funktionell utbytesprodukt eller reparation av den felaktiga produkten som skickats till oss utan kostnad. Vi förbehåller oss rätten att välja mellan de här alternativen. Följande bestämmelser reglerar tjänsten:

- Produkten användes för avsett ändamål enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Varken köparen eller tredje part har försökt att öppna eller reparera produkten.
- För driften har endast Original GARDENA reserv- och sliddelar använts.
- Uppvisande av inköpskvittot.

Normalt slitage av delar och komponenter (exempelvis på knivar, knivfästesdelar, turbiner, ljuskällor, kil- och kuggremmar, löphjul, luftfilter, tändstift), optiska förändringar samt slit- och förbrukningsdelar omfattas inte av garantin.

Den här tillverkargarantin begränsas till utbyte och reparation enligt de ovan angivna villkoren. Tillverkargarantin kan inte ligga till grund för andra krav gentemot oss som tillverkare, exempelvis gällande skadestånd. Denna tillverkargaranti berör självklart **inte** de gällande lagstadgade och avtalsmässiga garantikraven gentemot handlaren/försäljaren.

För tillverkargarantin gäller Förbundsrepubliken Tysklands lag.

Vid skadefall, vänligen skicka den defekta produkten tillsammans med en kopia av inköpskvittot och en felbeskrivning med tillräckligt porto till serviceadressen för GARDENA.

### Sliddelar:


Kniven och excenterdriften är förbrukningsartiklar och omfattas inte av garantin.





**EN UKCA Declaration of Conformity (only for UK)**

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the Product:	<b>Electric Hedge Trimmer</b>
Product type:	<b>ComfortCut 550/50</b>
Article Number:	<b>9833-28</b>
UK regulations:	<b>S.I. 2008/1597 S.I. 2016/1091 S.I. 2012/3032 S.I. 2001/1701</b>
Designated Standards:	<b>EN 62841-1 EN 62841-4-2 EN ISO 12100</b>
Authorised Representative:	<b>Husqvarna UK Limited</b>
Deposited Documentation:	<b>Preston Road, Aycliffe, County Durham UK DL5 6 UP</b>
Noise level:	measured / guaranteed <b>9833-28: 97 dB (A) / 99 dB (A)</b>
Aycliffe, 25.02.2022 Authorised Representative:	 <b>John Thompson</b> Director

